



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80566976
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 31.01.2023
Fecha rec: 31.01.2023

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 329972
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 9240LVZ
Remolque: HROA9680
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : 70026
Center : Italia
Puerto de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

304h

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Emitted Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630005	C MECANISMOS 251063000 KUEHNLE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 750 Quantità effettiva: 750 Tipo Imballaggio: 30 Quantità Imballi: 30 Conformità alle schede d'imballo: 30 Data controllo: 03/02/23 Firma:	750		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180333684 5012449341	030	20696903/20703480	25	550004500301		
Peso neto total : Total net weight:		5.964		Peso bruto total : Total brut weight :		7.890		Nº total de pallets o contenedores: Total Nb. of pallets or containers:		030	

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARI Fagor Ederlan S. Coop			

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF E55 600 111

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEL CICLANINI 4
MODUGNO BARI 70026
ITALIA

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country)
BARİ ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) - Place and date of taking over of goods (place, country, date)
ARRASATE ESPAÑA 31.01.2023

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents
80566976/77

6 Marcas y números - Marques et numéros - Marks and numbers
40 contenedores piezas auto

7 Número de bultos - Nombre de colis - Number of packages
EQUIPAMIENTO DE AMARRE (CINCHAS)

8 Clase de embalaje - Mode d'emballage - Type of packing

9 Naturaleza de la mercancía - Nature de la marchandise - Nature of goods

10 N° estadístico - N° statistique - Statistical number

11 Peso bruto, kg. - Poids brut, kg. - Gross weight in kg.
9695kg

12 Volumen m3 - Cubage m3 - Volume in m3

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)
SOLUCIONES LOGÍSTICAS CONTINENTALES, S.L.
C.I.F.: B-71367544
Plaza de Europa 12 bajo (oficina 4)
31119 MARCOAIN, Navarra
9240 LVZ
400A 9680
SDI: KRRJH6B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D

17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) - Successive carriers (name, address, country)
LUW
SDI: KRRJH6B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D

18 Reservas y observaciones del Porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
CARGA: Llegada día: Hora:
Salida día: Hora:
DESCARGA: Llegada día: Hora:
Salida día: Hora:

20 A pagar por: To be paid by:
Precio del transporte: Carriage Charges:
Descuentos: Deductions:
Líquido / Balance
Suplementos: Supplém. Charges:
Gastos accesorios: Other expenses:
TOTAL:

21 Formalizado en / Etablie à / Established in
Arrasate
31.01.2023

22 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender
R.M. Fagor Ederlan
S Coop
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier
SOLUCIONES LOGÍSTICAS CONTINENTALES, S.L.
MARINO MICHAEL
Via Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
31119 MARCOAIN, Navarra
9240 LVZ
400A 9680
SDI: KRRJH6B9 - Albo Trasp. AV 6903214/D
FEB 8 2023
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received
03 FEB 2023
Recibido con reserva di
verifica su qualità e quantità
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the class, the number and letter if any.

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

GTE 0005512